

# ST. STEPHEN PROTOMARTYR UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH

MAY 19<sup>TH</sup>, 2019

St Stephen  
Protomartyr

1968-2018



**Address:**

4903 – 45<sup>th</sup> Street S.W.  
Calgary, Alberta T3E 3W5 Canada

**Office Hours:**

Mon-Thursday: 8:30am - 4:00pm  
Friday- Sunday - Closed  
Closed Statutory Holidays

**Telephone:**

403-249-4818, press 0

**Pastoral Emergencies:**

403-249-4818, press 9

**Email:**

Office@Protomartyr.ca  
Coordinator@Protomartyr.ca

**Parish Website:**

[www.saintstephencalgary.ca](http://www.saintstephencalgary.ca)

**Facebook:**

<https://www.facebook.com/protomartyr.ca>

**Eparchy Website:**

[www.edmontoneparchy.com](http://www.edmontoneparchy.com)

**DIVINE LITURGIES**

**Sunday Services:**

8:30am - Ukrainian / English  
10:30am - English  
1:00pm - Arabic / English [Melkite]  
5:00pm - English

**Weekday Services:**

Wednesday, Thursday & Saturday  
English @ 9:00 am  
Friday at Westview Lodge-  
English @ 10:00 am

## Fifth Sunday of Pascha – Sunday of the Samaritan Woman

Priest-Martyr Patrick, Bishop of Prussa, and Those with Him (361- 63)

**Paschal Troparion**

*Clergy:* Christ is risen from the dead,\* trampling death by death,\* and to those in the tombs\* giving life.

*People:* Christ is risen from the dead,\* trampling death by death,\* and to those in the tombs\* giving life.

*Clergy:* Christ is risen from the dead,\* trampling death by death ...

*People:* And to those in the tombs\* giving life.

**Troparia and Kontakia**

*Troparion:* When the disciples of the Lord learned from the angel\* the glorious news of the resurrection\* and cast off the ancestral condemnation,\* they proudly told the apostles:\* “Death has been plundered!\* Christ our God is risen,\* granting to the world great mercy.”

*Troparion:* At the mid-point of the Feast, O Saviour,\* water my thirsty soul with streams of true godliness,\* for You cried out to all: Let any who thirst, come to Me and drink.\* O Source of Life, Christ our God, glory to You!

*Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.*

*Kontakion:* Drawn to the well by faith,\* the Samaritan woman beheld You, the Water of Wisdom,\* and drinking abundantly of You,\* she inherited the heavenly Kingdom for ever,\* becoming everlastingly glorious.

*Now and for ever and ever. Amen.*

*Kontakion:* At the mid-point of the Feast according to the Law,\* Maker of all things and Master,\* You said to those present, O Christ God:\* Come, and draw the water of immortality.\* And so we fall before You crying out with faith: Grant us Your mercies, for You are the source of our life.

**Prokeimenon:** Sing to our God, sing; sing to our King, sing.

**verse:** Clap your hands, all you nations; shout unto God with the voice of joy.

**Epistle (Acts 11:19-26, 29-30)**

*A reading from the Acts of the Apostles.*

In those days, those who were scattered because

of the persecution that took place over Stephen traveled as far as Phoenicia, Cyprus, and Antioch, and they spoke the word to no one except Jews. But among them were some men of Cyprus and Cyrene who, on coming to Antioch, spoke to the Hellenists also, proclaiming the Lord Jesus. The hand of the Lord was with them, and a great number became believers and turned to the Lord. News of this came to the ears of the church in Jerusalem, and they sent Barnabas to Antioch. When he came and saw the grace of God, he rejoiced, and he exhorted them all to remain faithful to the Lord with steadfast devotion; for he was a good man, full of the Holy Spirit and of faith. And a great many people were brought to the Lord. Then Barnabas went to Tarsus to look for Saul, and when he had found him, he brought him to Antioch. So it was that for an entire year they met with the church and taught a great many people, and it was in Antioch that the disciples were first called “Christians.”

The disciples determined that according to their ability, each would send relief to the believers living in Judea; this they did, sending it to the elders by Barnabas and Saul.

**Alleluia:** Poise yourself and advance in triumph and reign in the cause of truth, and meekness, and justice.

**verse:** You have loved justice and hated iniquity.

**Gospel (John 4:5-42)**

At that time, Jesus came to a Samaritan city called Sychar, near the plot of ground that Jacob had given to his son Joseph. Jacob’s well was there, and Jesus, tired out by his journey, was sitting by the well. It was about noon.

A Samaritan woman came to draw water, and Jesus said to her, “Give me a drink.” (His disciples had gone to the city to buy food.) The Samaritan woman said to him, “How is it that you, a Jew, ask a drink of me, a woman of Samaria?” (Jews do not share things in common with Samaritans.) Jesus answered her, “If you knew the gift of God, and who it is that is saying to you, ‘Give me a drink,’ you would have asked him, and he would have given you living water.” The woman said to him, “Sir, you have no bucket, and the well is deep. Where do you get that living water? Are you greater than our ancestor Jacob, who gave us the



## HOLY MYSTERIES

### CONFESSION:

Weekdays: Before or after  
Liturgies or by appointment.  
Sundays: Before Liturgy

### MARRIAGE, BAPTISM-CHRISMATION- EUCCHARIST, FUNERALS :

Arrangements with the Pastor

### ANointing OF THE SICK:

For emergencies call  
403-249-4818, press 9

### DIVINE LITURGY INTENTIONS :

Arrangements with the office

### CLERGY & RELIGIOUS

#### Pastor :

Fr. Greg Faryna  
Office: 403-249-4818, ext. 201  
Cell: 403-700-0882  
FatherGreg@Protomartyr.ca

#### Pastor, St. Basil's Melkite Greek Catholic Church

Fr. Ephrem Kardouh  
1-514-224-1664  
403-249-4818, ext. 302  
emkardouh@gmail.com  
Facebook: St Basils Melkite Greek  
Catholic Church Calgary

#### PARISH OFFICE

Office Administrator: Linda Buck  
403-249-4818, ext. 0  
office@Protomartyr.ca

Sacramental Coordinator:  
coordinator@Protomartyr.ca

#### HALL RENTAL INQUIRIES & MAINTENANCE

John Kowal  
403-249-4818, ext. 207  
maintenance@Protomartyr.ca

#### HALL & KITCHEN

403-249-4818, ext. 204



well, and with his sons and his flocks drank from it?" Jesus said to her, "Everyone who drinks of this water will be thirsty again, but those who drink of the water that I will give them will never be thirsty. The water that I will give will become in them a spring of water gushing up to eternal life." The woman said to him, "Sir, give me this water, so that I may never be thirsty or have to keep coming here to draw water."

Jesus said to her, "Go, call your husband, and come back." The woman answered him, "I have no husband." Jesus said to her, "You are right in saying, 'I have no husband'; for you have had five husbands, and the one you have now is not your husband. What you have said is true!" The woman said to him, "Sir, I see that you are a prophet. Our ancestors worshiped on this mountain, but you say that the place where people must worship is in Jerusalem." Jesus said to her, "Woman, believe me, the hour is coming when you will worship the Father neither on this mountain nor in Jerusalem. You worship what you do not know; we worship what we know, for salvation is from the Jews. But the hour is coming, and is now here, when the true worshipers will worship the Father in spirit and truth, for the Father seeks such as these to worship him. God is spirit, and those who worship him must worship in spirit and truth." The woman said to him, "I know that Messiah is coming" (who is called Christ). "When he comes, he will proclaim all things to us." Jesus said to her, "I am he, the one who is speaking to you."

Just then his disciples came. They were astonished that he was speaking with a woman, but no one said, "What do you want?" or, "Why are you speaking with her?" Then the woman left her water jar and went back to the city. She said to the people, "Come and see a man who told me everything I have ever done! He cannot be the Messiah, can he?" They left the city and were on their way to him.

Meanwhile the disciples were urging him, "Rabbi, eat something." But he said to them, "I have food to eat that you do not know about." So the disciples said to one another, "Surely no one has brought him something to eat?" Jesus said to them, "My food is to do the will of him who sent me and to complete his work. Do you not say, 'Four months more, then comes the harvest'? But I tell you, look around you, and see how the fields are ripe for harvesting. The reaper is already receiving wages and is gathering fruit for eternal life, so that sower and reaper may rejoice together. For here the saying holds true, 'One

sows and another reaps.' I sent you to reap that for which you did not labor. Others have labored, and you have entered into their labor."

Many Samaritans from that city believed in him because of the woman's testimony, "He told me everything I have ever done." So when the Samaritans came to him, they asked him to stay with them; and he stayed there two days. And many more believed because of his word. They said to the woman, "It is no longer because of what you said that we believe, for we have heard for ourselves, and we know that this is truly the Savior of the world."

**Instead of "It is truly right...":** Virginity is alien to mothers and child-bearing is foreign to virgins; yet in you, O Mother of God, both of them came together. Therefore, we and all the nations of the earth without ceasing magnify you.

**Communion verse:** Receive the Body of Christ;\* taste the fountain of immortality.

**Second verse:** Praise the Lord from the heavens; praise Him in the highest.\* Alleluia, alleluia,\* alleluia. (Psalm 148:1)

**Instead of "Blessed is He Who comes..." we sing:** Christ is risen ...

**Instead of "We have seen the true light..." we sing:** Christ is risen ...

**Instead of "May our mouths be filled..." we sing three times:** Christ is risen ...

**Instead of "Blessed be the name..." we sing three times:** Christ is risen ...

**At the dismissal, instead of the "Glory be ..." we chant:** Christ is risen from the dead, trampling death by death,\* and to those in the tombs giving life. Lord, have mercy (x3), give the blessing.

#### At the end of the Liturgy

**Clergy:** Christ is risen from the dead,\* trampling death by death,\* and to those in the tombs\* giving life.

**People:** Christ is risen from the dead,\* trampling death by death,\* and to those in the tombs\* giving life.

**Clergy:** Christ is risen from the dead,\* trampling death by death ...

**People:** And to those in the tombs\* giving life.

**Clergy:** He has given us life everlasting ...

**People:** And we glorify His holy resurrection on the third day.



**LITURGY  
HELP**

#### MAY 19

##### EPISTLE READERS

8:30 am: UCWLC  
10:30 am: UCWLC  
5:00 pm: Rosalie Hnatick

##### HOSTS/USHERS

8:30 am— UCWLC  
10:30— UCWLC

**ROSARY** 10:00 am UCWLC  
**ARK STORE:** Dwulit

#### MAY 26

##### EPISTLE READERS

8:30 am: UCWLC  
10:30 am: UCWLC  
5:00 pm: Christine Knights

##### HOSTS/USHERS

8:30 am— UCWLC  
10:30— UCWLC

**ROSARY** 10:00 am UCWLC  
**ARK STORE:** Letwin





A heartfelt thank you for all the generous donations received on Mother's Day for the 'Closer to Home' charity.

The donations were accepted by Jessica Melnychuk on behalf of Closer to Home.

On Monday morning the basket and box, overflowing with children's items, was delivered to the center located at 35 St and 17 Ave SW.



# 10 YEARS

## CELEBRATING UKRAINIAN CULTURE

### JUNE 1-2, 2019

# CALGARY UKRAINIAN FESTIVAL

ACADIA RECREATION COMPLEX  
**240 90 AVE. SE**

[WWW.CALGARYUKRAINIANSFESTIVAL.CA](http://WWW.CALGARYUKRAINIANSFESTIVAL.CA)

UKRAINIAN CUISINE

FULL DAY PERFORMANCES

LIVE DANCE AND MUSIC

KIDS CRAFTS

EXHIBITS

VENDORS & MORE

SPONSORED BY

**CALL FOR VOLUNTEERS**

The Calgary Ukrainian Festival is celebrating their 10th Anniversary and wants YOU there!

If you have a couple hours to spare and would like to be involved please contact:

<https://calgaryukrainianfestival.ca/volunteer/>



**Sunday, May 19:**  
**SUNDAY OF THE SAMARITAN WOMAN**

8:30am - in memory of the repose of the soul of + Dick Lotocky  
10:30am - for the repose of the soul of + Angeline Maduck  
5:00pm - for the intentions and needs of all parishioners

**Monday, May 20:**  
**NO DIVINE LITURGY**

**Tuesday, May 21:**  
6:30pm - May Devotions - Moleben

**Wednesday, May 22:**  
9:00am - blessings for the healing and health of Joseph W. Quinn

**Thursday, May 23:**  
9:00am - in thanksgiving and blessings for Bill & Theresa Lewchuk  
6:30pm - May Devotions - Moleben

**Friday, May 24:**  
10:00am - in memory of the repose of the soul of + Earnest Anderson

**Saturday, May 25:**  
9:00am - for the repose of the soul of + Anna Orsagas

**Sunday, May 26:**  
**SUNDAY OF THE MAN BORN BLIND**  
8:30am - in memory of the repose of the soul of + Rose Krysko  
10:30am - blessings and congratulations to Mark & Sheryl Ewanchyna on their 30th Wedding Anniversary - Mnohaya Lita!  
5:00pm - for respect for life from conception to natural death



**TRYZUB SCHOOL OF UKRAINIAN DANCE SUMMER CAMP:**

Tryzub invites all children (no experience necessary) to their summer camps being held July 8 - 12 and July 15 - 19 at the Tryzub dance studio. Each one week camp is from 9am to 12 noon (ages 6 - 8 years) and 1pm to 4pm (ages 9 - 12 and 13+).

Cost: \$160 / dancer / week if register by June 1st; \$175 thereafter.

Get the kids out of the house for some fun exercise, Ukrainian style! A concert will be performed on each Friday.

Please contact Shane Gibson, Artistic Director and camp instructor, at [artisticdirector@tryzub.ca](mailto:artisticdirector@tryzub.ca) to register or for more information.

Playing a round of golf at this club isn't confined to the course... We're taking it to the dance floor.

June 21, 2019 | 7:00 pm | \$20



The 3<sup>rd</sup> Annual  
**AIN'T YOUR BABA'S ZABAVA**

Young adult event is back June 21 at St. Stephen's Parish Hall.

This years theme will be  
**AIN'T YOUR GIDO'S COUNTRY CLUB**  
Season Opener with live music by Absolute

Tickets are available online through our Facebook event for \$20.  
Alternatively please contact Laura Bobyn at [laura.bobyn@hotmail.com](mailto:laura.bobyn@hotmail.com)





Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
<b>19</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>8:30 Divine Liturgy</li> <li>10:30am Children's Divine Liturgy—No Sunday School</li> <li>5:00 pm Divine Liturgy</li> </ul> <b>SANDWICHES FOR THE DROP-IN CENTRE</b> <b>YYC SUNDAY</b>	<b>20</b> <p><b>VICTORIA DAY OFFICE IS CLOSED</b></p>	<b>21</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>6:30 pm May Devotions - Moleben</li> </ul>	<b>22</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>9:00 am Divine Liturgy</li> <li>7:00 pm Choir Practice</li> </ul>	<b>23</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>9:00 am Divine Liturgy</li> <li>6:30 pm May Devotions - Moleben</li> </ul>	<b>24</b>  <ul style="list-style-type: none"> <li>10:00 am Divine Liturgy at West View Lodge</li> </ul>	<b>25</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>9:00 am Divine Liturgy</li> </ul>
<b>26</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>8:30 Divine Liturgy</li> <li>10:30am Divine Liturgy—with Sunday School</li> <li>5:00 pm Divine Liturgy</li> </ul> <b>UCWLC TAG DAY</b>	<b>27</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>9:00 am Icon Painting - Open Studio</li> </ul>	<b>28</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>11:00 am Plus 50 Mtg</li> </ul>	<b>29</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>9:00 am Divine Liturgy</li> </ul>	<b>30</b> <b>FEAST OF THE ASCENSION</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>9:00 am Divine Liturgy</li> <li>7:00 pm Feast of the Ascension</li> </ul>	<b>31</b>  <ul style="list-style-type: none"> <li>10:00 am Divine Liturgy at West View Lodge</li> </ul>	<b>1</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>9:00 am Divine Liturgy</li> </ul>

## CAMP OSELIA

### PROGRAMS INFO:

FIND OUT ABOUT 5 GREAT SUMMER CAMPS

ALL CAMP REGISTRATIONS ARE NOW ONLINE!

[WWW.CAMPOSELIA.COM](http://WWW.CAMPOSELIA.COM)



## 10<sup>TH</sup> ANNUAL BISHOP'S PRAYER BREAKFAST

**Wed. May 29, 2019 7:30—9:00 am** at St. Josaphat  
Ukrainian Catholic Cathedral Parish Hall (Verkhovyna)  
9637—108 Ave Edmonton

Tickets \$25 available at the Ukrainian Catholic Pastoral Centre

**Guest Speaker** : Sr. Doloretta Shalagan,SSMI

"Blessed Josaphata Hordashevsky and the Missionary Spirit of the Sisters Servants of Mary Immaculate"



## ST STEPHEN'S KIDS SUMMER CAMP

**JULY 8—12, 2019**

**WRAP-UP ON SUNDAY JULY 14**

All children are welcome! Bring a friend!

### Bible and Byzantine Learning Fun

Every morning follow Jesus through bible adventures, making new friends, incredible music, wild games, amazing crafts and snacks.

Every afternoon explore our Byzantine Catholic faith through dance, music, church exploration crafts and games.



- ❖ **Children Ages: 4 - 12 years**
- ❖ **Youth entering grade 7 or older & adults are encouraged to volunteer**
- ❖ **The Fun lasts from: 9:00 am to 3:30 pm.**
- ❖ **Doors Open: 8:45 am—Half Day: 9:00 am to 12:00 pm**
- ❖ **Fees: \$100 / child or \$50 / child for half-day program Family rate (3 or more children) \$250**
- ❖ **Registration: Registration forms available online.**  
<https://www.saintstephencalgary.ca/kids-summer-camp.html>
- ❖ **Payments accepted by the church office.**
- ❖ **Contact: Lynsey Lowey ChildrensPrograms@Protomartyr.ca**